



GB INSTRUCTIONS FOR USE

D BEDIENUNGSANLEITUNG

F MODE D'EMPLOI

I ISTRUZIONI PER L'USO

E MANUAL DE USO

GB	Description: Indoor Bike Cover	Part number:990D0-ICGSX-000
	Applications: GSX-R600/750/1000	Fitting time: 0.05 h
D	Beschreibung: Indoor Bike Cover	Teile Nr:990D0-ICGSX-000
	Verwendung: GSX-R600/750/1000	Montagezeit: 0.05 h
F	Désignation: Indoor Bike Cover	n° de code: 990D0-ICGSX-000
	Utilisations: GSX-R600/750/1000	Temps d'installation: 0.05 h
I	Descrizione: Indoor Bike Cover	Numero di codice:990D0-ICGSX-000
	Applicazioni: GSX-R600/750/1000	Tempo d'installazione: 0.05 h
E	Descripción: Indoor Bike Cover	Código: 990D0-ICGSX-000
	Applications: GSX-R600/750/1000	Tiempo de instalacion: 0.05 h

WARNING / ATTENTION / REMARK

Please read and follow these assembly instructions carefully. Check the parts against the parts list for completeness. Special work steps are marked with the words **WARNING, ATTENTION** and **REMARK**. Therefore, pay particular attention to these notes.

WARNING

Indicates risks that could endanger your health or life.

ATTENTION

Indicates risks that could lead to damage to the motorcycle.

REMARK: contains special information designed to make assembly easier and more understandable.

AVERTISSEMENT / ATTENTION / REMARQUE

Veuillez lire les instructions de montage et les suivre attentivement. Vérifiez si la liste des pièces est complète. Les étapes de montages spéciales sont signalées par les mots **AVERTISSEMENT, ATTENTION** et **REMARQUE**. Soyez donc particulièrement attentif à ces indications.

AVERTISSEMENT

Indique des risques dangereux pour la santé ou pour la vie.

ATTENTION

Indique des risques de dommages pour la moto.

REMARQUE : Contient des informations pour rendre le montage plus facile et plus compréhensible

ADVERTENCIA / ATENCIÓN / OBSERVACIÓN

Por favor lea cuidadosamente estas instrucciones de uso y siga las instrucciones. Compruebe que el contenido de la lista de piezas esté completo. Las fases de trabajo especiales están señaladas con las palabras **ADVERTENCIA, ATENCIÓN** y **OBSERVACIÓN**. Preste por tanto especial atención a estas indicaciones.

ADVERTENCIA

Indica riesgos que ponen en peligro su salud o su vida.

ATENCIÓN

Indica riesgos que pueden provocar daños en la máquina.

OBSERVACIÓN: Contiene información especial para facilitar y hacer más comprensible el montaje

Breathable Fabric - Allows condensation to evaporate.
Soft Cover - Protects from Scratching.
Lightweight but Strong - Fitted in Seconds.
Elasticated Front & Rear.
Durable - Wash at 40 °C. Can be spun dry.

Matériel respirant - La condensation peut s'évaporer.
Surface douce - Protection des raclours.
Poids faible, performance forte - Montage en quelques secondes.
Font et arrière élastique.
De longue vie - Lavage à 40 °C et on peut l'essorer après.

Tejido respirante - permite la evaporación de condensado.
Cubierta suave - proteje de arañones.
Ligero, a su vez resistente - se coloca en segundos.
Frente y cola elásticos.
Durable - lavese a 40 °C, puede centrifugarse.

Atmungsaktiver Stoff - ermöglicht Kondenswasser zu verdunsten.
Weiches Material - schützt vor Kratzern.
Leicht und Stabil - in Sekunden angebracht.
Elastische Einsätze vorne und hinten.
Langlebig - Waschbar bei 40 °C. Geeignet für den Trockner.

Tessuto traspirante - permette alla condensa di evaporare.
Cover morbida - protegge dai graffi.
Leggero ma robusto - si fissa in pochi secondi.
Parte anteriore e posteriore dotate di elastico
Resistente - Lavabile a 40 °C - puo' essere lavato a secco.

Content Inhalt Contenu Contenuto Contenido



WARNING / ACHTUNG / BEMERKUNG

Bitte lesen Sie diese Anbauanleitung und folgen den Anweisungen sorgfältig. Kontrollieren Sie die Stückliste auf Vollständigkeit. Besondere Arbeitsschritte sind mit den Worten **WARNING, ACHTUNG** und **BEMERKUNG** gekennzeichnet. Achten Sie deshalb besonders auf diese Hinweise.

WARNING

Weist auf Risiken hin, die Ihre Gesundheit oder Ihr Leben gefährden.

ACHTUNG

Weist auf Risiken hin, die zu Schäden an der Maschine führen können.

BEMERKUNG: Enthält besondere Informationen um den Anbau zu erleichtern und verständlicher zu machen

AVVERTIMENTO / ATTENZIONE / OSSERVAZIONE

Leggere questa guida al montaggio e seguire attentamente le istruzioni. Controllare la completezza della lista dei pezzi. Le fasi di lavoro particolari sono indicate con le parole **AVVERTIMENTO, ATTENZIONE** e **OSSERVAZIONE**. Pertanto prestare particolare attenzione a tali indicazioni.

AVVERTIMENTO

Indica rischi che possono mettere in pericolo la salute o la vita.

ATTENZIONE

Indica rischi che possono causare danneggiamenti alla macchina.

OSSERVAZIONE: Contiene particolari informazioni atte a facilitare e rendere più comprensibile il montaggio

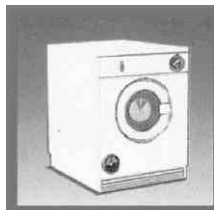
GB

F

E

D

I



Washable by hand or machine
 Waschbar mit Hand oder Maschine
 Lavabile a mano e in lavatrice
 Lavable a la main et en machine a laver
 Lavable a lmano y en lavadora

ATTENTION

Don't cover the vehicle until all hot parts have cooled!

ACHTUNG

Decken Sie das Fahrzeug nicht ab, bevor es abgekühlt ist!

ATTENZIONE

Non mettere il coprimoto a contatto con parti calde del veicolo!

ATTENTON

Non mettre pas les housses moto en contact avec parties chaudes du véhicule!

PRECAUCION

! No coloque la funda en contacto con partes calientes del vehículo!

ATTENTION

To avoid any damage or scratches, the cover should only be used when the vehicle is in clean condition.

ACHTUNG

Um Lackschäden vorzubeugen, sollte die Abdeckung nur bei sauberen Fahrzeugen verwendet werden.

ATTENZIONE

Per evitare danni o graffi, il coprimoto deve essere usato unicamente quando il veicolo è pulito.

ATTENTON

Pour éviter tout dégat ou rayure, la housse moto doit être utilisée uniquement lorsque le véhiculé est propre.

PRECAUCION

Para evitar daños o rayaduras, úsese el cubre moto sólo cuando vehículo está limpio